

Jon ARRIZABALAGA
Institució Milà i Fontanals d'Investigació en Humanitats (IMF – CSIC)
jonarri@imf.csic.es
ORCID: 0000-0002-0740-4951

LOS ARNALDI DE VILLANOVA OPERA MEDICA OMNIA
(AVOMO)

Bona tarda. Abans de tot vull agrair l'Institut d'Estudis Catalans, l'Ateneu Universitari Sant Pacià i el Centre de Filosofia i Teologia Medievals Catalanes per haver organitzat aquesta IV Trobada Internacional d'Estudis sobre Arnau de Vilanova.

El Cuarto Encuentro Internacional de Estudios sobre Arnau de Vilanova tiene lugar justamente cuando se cumplen diez años del precedente. En su momento, pareció aconsejable hacerlo virtual ante la incertidumbre generada por la nueva pandemia global de la Covid-19 que desde los primeros meses de 2020 mantiene en jaque al planeta. Al menos en Europa, los peores momentos parecen haber quedado atrás, pero conviene no bajar la guardia ahora que crece la euforia ante la perspectiva, ilusoria, de dar por vencida la pandemia. En efecto, ni debemos ni podemos olvidar que hacer extensiva la vacunación a toda la población mundial es no solo un imperativo de solidaridad y humanidad, sino también una condición sanitaria *sine qua non* para una superación definitiva de esta pandemia, habida cuenta del carácter interdependiente de la salud global a efectos de las enfermedades transmisibles.

Inicialmente concebido en 1974, el proyecto de los *Arnaldi de Villanova Opera Medica Omnia* (AVOMO) cuenta actualmente en su haber con dieciséis volúmenes publicados. Once de ellos lo fueron entre 1975 y 2000, bajo la dirección científica de Luis García Ballester (Universidad de Granada; luego Universidad de Cantabria e IMF – CSIC), Juan A. Paniagua (Universidad de Navarra) y Michael R. McVaugh (University of North Carolina at Chapel Hill), integrantes del comité editorial fundacional de los AVOMO:

- Vol. II. *Aphorismi de gradibus*, Ed. M. R. McVaugh (University of North Carolina at Chapel Hill). 1975.
- Vol. XVI. *Translatio libri Galieni de rigore et tremore et ictigatione et spasma*, Ed. M. R. McVaugh (NCU at Chapel Hill). 1981.
- Vol. III. *De amore heroico; De dosi tyriacalium medicinarum*, Ed. M. R. McVaugh (UNC at Chapel Hill). 1985.
- Vol. XV. *Commentum supra tractatum Galieni de malicia complexionis diverse*, Ed. L. García-Ballester (Universidad de Santander) y E. Sánchez Salor (Universidad de Extremadura). *Doctrina Galieni de interioribus*, Ed. Richard Durling (Christian-Albrechts-Universität zu Kiel). 1985.

- Vol. IV. *De consideracionibus operis medicine sive de flebotomia*, Ed. L. Demaitre (New York Univ.) y P. Gil-Sotres (Universidad de La Laguna). 1988.
- Vol. VI.1. *Medicationis parabole*, Ed. J. A. Paniagua (Universidad de Navarra). *Pirgè Arnau de Vilanova (traducció hebrea)*, Ed. L. Ferre (Universidad de Granada) y E. Feliu (IEC, Barcelona). 1990.
- Vol. VI.2. *Commentum in quasdam parabolae et alias aphorismorum series*, Ed. J. A. Paniagua y P. Gil-Sotres (Universidad de Navarra). 1993.
- Vol. X.1. *Regimen sanitatis ad regem Aragonum*, Ed. L. García-Ballester (CSIC, Barcelona) M. R. McVaugh (UNC at Chapel Hill) y P. Gil-Sotres (Universidad de Navarra). 1996.
- Vol. X.2. *Regimen Almarie*, Ed. M. R. McVaugh (UNC at Chapel Hill) y Ll. Cifuentes (CSIC, Barcelona). 1998.
- Vol. XI. *De esu carniuum*, Ed. D. Bazell (Boston). 1999.
- Vol. V.1. *De intencione medicorum*, Ed. M. R. McVaugh (UNC at Chapel Hill). 2000.

Tras el prematuro fallecimiento ese año de García Ballester y el retiro poco después de Juan A. Paniagua, la continuidad de los AVOMO quedó asegurada con la incorporación a la dirección editorial de la colección, de Pedro Gil-Sotres (Universidad de Navarra), Fernando Salmón (Universidad de Cantabria) y Jon Arrizabalaga (CSIC – IME, Barcelona), junto a McVaugh que personifica el nexo genealógico con el comité científico fundacional. En 2015, finalmente, con motivo de la jubilación de Gil Sotres, se incorporó a la dirección científica de la colección, Sebastià Giralt (Universitat Autònoma de Barcelona). Durante la nueva etapa editorial, se han publicado hasta la fecha cinco volúmenes más:

- Vol. XVII. *Translatio libri Albuze (Abu Salt) de medicinis simplicibus*, Ed. A. Labarta (text àrab) (Universitat de València); J. Martínez Gázquez (Universitat Autònoma de Barcelona) y M. R. McVaugh (UNC at Chapel Hill) (traducció llatina); y Ll. Cifuentes (Universitat de Barcelona) (traducció catalana). 2004.
- Vol. VII.1. *Epistola de reprobacione nigromantice fictionis (De improbatione maleficiorum)*, Ed. S. Giralt (Barcelona). 2005.
- Vol. V.2. *Tractatus de humido radicali*, Ed. M.R. McVaugh (UNC at Chapel Hill), Chiara Crisciani y Giovanna Ferrari (Università di Pavia). 2010.
- Vol. XIV. *Expositio super aphorismo Hippocratis «In morbis minus». Repetitio super aphorismo Hippocratis «Vita brevis»*. Ed. M. R. McVaugh (NCU at Chapel Hill) y F. Salmón (Universidad de Cantabria). 2014.
- Vol. XIII. *Speculum medicine*, Ed. M. R. McVaugh (NCU at Chapel Hill). 2018.

Inspirados en el modelo del *Corpus Medicorum Graecorum* (CMG) de Berlín, que en los años setenta había iniciado una nueva etapa bajo la dirección de

Jutta Kollesch, los AVOMO han contado desde el comienzo con el apoyo de un consejo científico asesor internacional constituido por prestigiosos especialistas cuyo sabio asesoramiento ha dado soporte al proyecto. Han formado o forman parte de dicho consejo: Joan Bastardas, Miquel Batllori, Guy Beaujouan, Germà Colon, Chiara Crisciani, Luke Demaitre, Manuel Díaz y Díaz, Pedro Gil Sotres, Danielle Jacquart, Gundolf Keil, José M^a López Piñero, José Martínez Gázquez, Michela Pereira, Tiziana Pesenti, Jordi Rubió i Balaguer, Eustaquio Sánchez Salor, Heinrich Schipperges y Charles H. Talbot.

Los AVOMO han perseguido desde su inicio el objetivo de ofrecer a los estudiosos del pensamiento medieval la colección completa de los escritos médicos de Arnau de Vilanova, que se presentan en una edición crítica basada fundamentalmente en los manuscritos conservados; una tarea que por sí sola ya justificaría el proyecto (recordemos que de algunas de las obras médicas de Arnau se han conservado hasta una sesentena de manuscritos de los siglos XIV y XV).

No obstante, a diferencia del CMG de Berlín, todos los volúmenes incluyen un amplio estudio introductorio, y un triple índice —*index nominum*, *index verborum* e *index codicum*. En el estudio introductorio se analiza históricamente el problema médico y/o filosófico-natural objeto del escrito de Arnau en cuestión, situándolo en el contexto socio-científico de la Europa del momento, de modo que, a su culminación, los AVOMO cabe esperar representen una sólida contribución al conocimiento de la medicina y la filosofía natural escolásticas, con particular atención a Montpellier y su área de influencia durante los siglos XIII y XIV. Por otra parte, el *index verborum* amplía el conocimiento de la terminología técnica de la medicina europea en la baja Edad Media; una terminología que sólo de forma muy parcial ha sido incorporada a los diccionarios latinos medievales. Con este material se está confeccionando un banco de datos léxico que se publicará al final de la serie, una vez concluido el proyecto editorial.

Hasta la fecha se han editado en el marco de la colección de los AVOMO un total de veintidós obras médicas y filosófico-naturales autenticadas de Arnau de Vilanova a cuya edición y estudio han contribuido cerca de una veintena de especialistas de Europa y Norteamérica: Dianne Bazell (Boston), Lluís Cifuentes (IMF-CSIC / Universitat de Barcelona), Chiara Crisciani (Università di Pavia), Luke Demaitre (New York University), Richard Durling (Christian-Albrechts-Universität zu Kiel), Eduard Feliu (Institut d'Estudis Catalans), Giovanna Ferrari (Università di Pavia), Lola Ferre (Universidad de Granada), Luis García Ballester (Universidad de Granada / Universidad de Cantabria / IMF – CSIC), Pedro Gil-Sotres (Universidad de La Laguna / Universidad de Navarra), Sebastià Giralt (Universitat Autònoma de Barcelona), Danielle Jacquart (École Pratique des Hautes Études, París), Ana Labarta (Universitat de València), José Martínez Gázquez (Universitat Autònoma de Barcelona), Juan Antonio Paniagua (Universidad de Navarra), Fernando Salmón (Universidad de Cantabria) y Eustaquio Sánchez Salor (Universidad de Extremadura).

Por su continuidad y rigor, los AVOMO se han convertido en el proyecto científico más ambicioso dedicado a un autor médico medieval y están permitiendo desvelar la verdadera aportación y el valor real de Arnau de Vilanova en la historia de la medicina europea.

Desde comienzos de 2021, tenemos listo para la imprenta un nuevo volumen: *De parte operativa* (AVOMO VIII). Ed. F. Salmón (Universidad de Cantabria) y M. R. McVaugh (NCU at Chapel Hill). Hubiéramos querido poder presentarlo con ocasión de esta nueva *Trobada*. Desafortunadamente, por circunstancias ajenas a nuestra voluntad, ello no ha sido posible. En todo caso, confiamos que, merced tanto al generoso patrocinio de la Fundació Noguera y de Edicions de la Universitat de Barcelona como al eficiente trabajo de las prensas de Pagès Editors, su publicación no se demore más allá de 2022. Esperamos asimismo que en los próximos años puedan ver la luz nuevos volúmenes de la colección, cuya preparación se encuentra en estos momentos ya bastante avanzada.

Moltes gràcies per la vostra atenció.